

جدلية الحكمة والتشويق في أدب الطفل
معاً نمثل ونلعب "عشر مسرحيات للأطفال" د. هيثم يحيى الخواجة - أنموذجاً -

Dialectical intrigue and suspense in children's literature
Together we play and perform "Ten Plays for Children" d.
Haitham Yahya Al-Khawaja - a model

سعدوني نادية¹*

¹ المركز الجامعي - مرسلي عبد الله - تيبازة، saadouni.nadiaww-tipaza.dz

النشر: 2022-06-12

القبول: 2022-05-31

الاستلام: 2022-01-08

Abstract

Beauty is the spirit and the desire of existence, without it man would have lived, separated from the causes and charms of life. The latter, which can be embodied in several texts, the most important of which are music, art and literature, through which the human being can express his intimacy and his worlds with fluidity and without restrictions. The principle is that the infantile ego is considered to be one of the most important selves in need of this literature, because it places it in the crucible of consciousness and consciousness, in that it acquires knowledge and skills. information in both directions of pleasure and benefit. the latter, which makes literary art, in particular theater, an art which has an important place in the spiritual, physical and moral life of this self, and the question here. What is the value of this parcel? What is the latter's coordinating and activating role in theatrical work? To discuss this problem, a study was presented, which leads to the simulation of this important artistic element, and highlights its importance in the work, as well as its artistic and creative value.

الملخص

إنّ الجمال روح الوجود ومبتغاه، فلولاها لعاش الانسان، منسلخاً من مسببات الحياة وسحرها. هذا الأخير والذي يمكن تجسيده في متون عدّة أهمها على الإطلاق الموسيقى والفن والأدب، إذ من خلاله يستطيع الكائن البشري أن يعبر عن خواجه وعوالمه بطلاقة ومن غير قيود. والأصل أن الذات الطفولية تعتبر من أهم الذوات احتياجاً لهذا الأدب لأنه يضعها في بوتقة الوعي والإدراك، من حيث أنّه يكسبها معارف ومعلومات بطريقتي الامتاع والمنفعة، فلا انسلاخ بينهما، بل كلاهما خادم للآخر، أداته في ذلك عنصر فيّ مهم، تمثل في عنصر الحكمة الفنية، هذه الأخيرة والتي تجعل من الفن الأدبي وبخاصة المسرح، فناً له موقعا مهماً في صقل الحياة الروحية والجسدية والمعنوية لهذه الذات، والسؤال هنا. ما قيمة هذه الحكمة؟ وما الدور التنسيقي التفعيلي الذي تقيمه هذه الأخيرة في العمل المسرحي؟ ولما نقشة هذه الإشكالية قدما دراسة، تفضي إلى محاكاة هذا العنصر الفني المهم، وتبرز أهميته في العمل وكذا قيمته الفنية والإبداعية.

الكلمات المفتاحية: الحكمة، التشويق، أدب الطفل، مسرحية الطفل

*المؤلف المراسل

1. مقدمة:

إنّ الفن هو روح الجمال والسعادة إذ بهما يعيش الإنسان حياة هناء وطمأنينة، فالرسم حين يخطّ بقلمه طبيعة خلابة، يرصّعها بألوان زاهية تدخله الى عالم الفرحة والأمل، فيستعمل الأزرق المعبر عن لون السماء ليجعل المتلقي للوحة ينعم بالصفاء، والأخضر لون الحشائش والأشجار ترفع متلقيها للعوالم اللالعة حيث النقاء والألفة، وهكذا فهذه الألوان بمثابة الأداة الجاذبة للذات القارئة لهذه اللوحة، متى ما كانت سلسلة وناعمة ومعبرة كان الإعجاب والغوص في علمها أكثر، ومتى ما كانت تلك الألوان شاحبة وغير مبدعة اشمأز منها كل ناظر لها، وهذا بالمثل بالنسبة للأعمال الإبداعية الفنية الكتابية كالقصة والرواية والمسرحية، فكلما أتقن مبدعها مهارات صقلها وجد أنالاقبال وافر وسخي، والعكس من ذلك فإتلاف أو عدم الاهتمام بأي عنصر كاللغة مثلا أو الشخصيات أو حسن توظيف الزمان والمكان يجعلها تقع في الإهمال ولا مبالاة القراء لها.

ولكن كل هذه العناصر، يحكمها عنصر مهم يشدّ انتباه القارئ ويجعله متمسكا باستكمال قراءتها وتلقيها، إنّها (الحبكة) هذه الأخيرة والتي تلعب دور الإغراء للذات المتلقية، وبالتالي لا يستطيع الانفكاك من علمها ما لم يفكك مغازل هذه الحبكة ويصل إلى نهاية المطاف في العمل.

ولعلنا كعرب، نجد أنفسنا ونحن نثير هذه التقنية الفنية نعود مع بعض إلى (الحكواتي) في العصور القديمة، أين كان الناس يجتمعون رجالاً ونساء وأطفالاً لسماع ما يلقيه من حكايات خرافية أسطورية، فيسلبهم ويبعد الملل عنهم، ولكن السؤال هنا ما الذي يجعل هؤلاء الناس، يقصدون هذا الحكواتي كل ليلة دون ملل؟ لعل أهم نقطة يركز عليها هذا الأخير هو عنصر (التشويق) والذي بالطبع يقوم على الحبكة المسبوكة بطريقة مثقلة، حتى يبقى جميع المستمعين منتبهين إليه، وكلهم شغف لكل جملة ينطق بها، وفي انتظار ما يليها وهكذا إلى أن يكمل قصته.

1-1- مشكلة البحث:

لقد انتبه النقاد منذ العصور القديمة إلى أهمية هذه الركيزة الفنية، فهذا (أرسطو) قد جعلها على رأس الفنيات المؤسسة للقصة على الإطلاق، حيث أكد أنّها (أكثر تلك العناصر أهمية في بناء الأحداث) (الحبكة) وهنا نطرح سؤالاً- كيف اغتدت الحبكة مفهومًا أساسيًا ذا مكانة عصب في بلورة لوحة فنية كاملة؟ والمسألة هنا تقودنا إلى ثنائية جوهرية مفادها التشويق/ الحبكة واللذان تجعلان، قيمة جمالية وفنية وأدبية في الآن ذاته. تلکم هي حدود هذه المسألة التي تسعى هذه الدراسة لمناقشتها، إذ أن أهم شيء وجب التسليط عليه في هذه العملية، هو تسليط علنات مبدعة، مكنكة، عارفة بقضايا الطفولة، متحركة في مضامينها، وكذا

التمتع في خصوصية متلقصغير لم تكتمل تجربته اللغوية والفكرية والأدبية، بل يملك تجربة حديثة غضة، اذن فالعلاقة المعقودة بين الباث والمتلقي، هي علاقة خاضعة لمعادلة سرمدية "في أعرف التحاور والتعاون التواصلي بشكل عام، إلا أن هذه المعادلة الديناميكية لا تنوء بأحمال عبثها، مالم تتكامل الوظيفة التشاركية بين كل أطرافها بمنطق الإنصاف والاعتدال في حمى لغة أدبية تطمينية إلى أكثر حد ممكن(سلامة، 1992)

فكيف يكون الأدب الموجه للأطفال؟ وما وظيفته؟ ولعل أهم سؤال طرح هنا يكمن في الوظيفة المنوط الوصول إليها من خلال هذا الأدب، وكذا الوسيلة في ذلك وبالطبع لا يمكن الوصول إلى هاتين الطبقتين إلا عبر رابط الجذب والممثل في التشويق، حتى لا ينفلت خيط القراءة والمتابعة، فيصل الباث إلى مبتغاه.

1-2- أهمية الدراسة:

تأتي أهمية الدراسة الراهنة في الضوء الاضاءة المراد تفعيلها لعنصري التشويق والحبكة، لما لهما من دور رئيسي ومركزي في سبك النص المسرحي بصفة عامة ومسرح الأطفال بصفة خاصة، وهذا لأن الطفل كذات متلقية يتطلب استمالة انتباهها مجهودا كبيرا، لأن ذات متطلعة وشغوفة وحاملة، تحمل طاقة خيالية وقدرات تخيلية واسعة وعالية، لذا فنجاح النص المسرحي مرتبط بمدى قدرة الذات المؤلفة على ارضاء شغف هذا الطفل وكذا ارضاء فضوله المنفتح والممتد على عوالم اللاحودواللاواقع.

1-3- أهداف الدراسة:

- 1/ التعرف على ماهية الحبكة.
- 2/ رصد أهمية السبك الجيد للحبكة.
- 3/ دراسة تطبيقية لبيان أهمية الحبكة.
- 4/ تحليل النتائج المتوخاة من الدراسة التطبيقية لمامسة مدى الأهمية المستنبطة لعنصري التشويق والحبكة.

1-4- منهج الدراسة واجراءاتها:

اعتمدت الدراسة على استخدام منهج البحث الوصفي التحليلي وذلك من خلال التعرف على ماهية الحبكة، وكذا أهمية وجودها في العمل الابداعي المسرحي، وكذا قراءة نص كنموذج يحلل من منطلق استنباط الجمالية والفنية المتوخاة استحضارها في عنصري الحبكة والتشويق المبتوثتين في العمل.

2- خصوصية عنصر التشويق في مسرح الأطفال:

1-2- جمالية الحبكة في مسرحية (معاً تمثل ونلعب):

والأصل أننا قد اخترنا من الأجناس الأدبية، جنس المسرح وبالضبط مسرح الطفل، فهو الفن الأكثر قرباً إلى شخصية الطفل لأن فيه استخدام لحواسه كالمس والسمع والنظر وغيرها سواء من الملقى أو من المتلقي وبالتالي فأساليب التعبير فيه تكون في أعلى الدرجات، وهذا ما يفضي إلى وجود وعي تام بكل التفاصيل المبثوثة فيه سواء اللغوية أو غير اللغوية، أما عن المنسق بين هذه العناصر وحتى بين مكونات المسرحية من موضوع و لغة وأفكار وشخصيات إنما هي الحبكة إذ تمثل هذه الأخيرة الإطار أو المسار الأم الذي يسلكه الحدث بكل حيثياته ومضامينه، خاصة وانه يشمل كل انفعالات الشخصيات وتحركاتها، وبالتالي فهي تقوم على تحديد نوعية المسار الحدثي، ونظامه داخل النسيج المسرحي.

ومن هنا بات استحضار فعاليتها، وتتبع هيكلها أمراً ضرورياً في أي لوحة فنية وبخاصة في لوحتنا المسرحية، والتي تلتزمنا كقراء لها أن نتوقع وجود حبكة ناجحة، متماسكة حتى، يقدر للمسرحية النجاح والمتابعة.

وهنا ساد الاعتقاد بين أعراف المناظير النقدية أن الحبكة الناجحة إنما تقوم على تخطيط جيد للأحداث من بدايتها إلى نهايتها، إذ تتنامى الأحداث ويتأجج الصراع حتى يصل إلى القمة ويكون هذا النمو إما عن طريق الصراع أو التناقض في الأحداث والمواقف أو التكرار، أو التضاد ومن الضروري أن يكون بناء القصة وتشابك حوادثها وما بها من لغة في مستوى الأطفال" (إسماعيل، 2008) ، وهذا ما يؤول بنا إلى القول أن الفن المسرحي يقوم على مشاهد سردية وعلى مجموعة من الفسيفساء الخيالية والتي تترجم على خشبة المسرح فتحريك أمشاجه، وتحاكي به العوالم الفنية التمثيلية السردية على السواء، وهنا فالمتتبع أو القارئ للمسرحية سيُلقي -بلامؤاربة - عرضاً بانورامية باهرة، لمشاهد مسرحية تضع القارئ الطفل أمام عالم من المتعة والتعلم في الآن ذاته وهذه تعدّ من أهم خصائص مسرح الطفل، إذ أن الأطفال لا يجذبون أن تقدم لهم النصائح والإرشادات بطريقة مباشرة، أما إذا قولبت في لوحة فنية، فتستوعب وترسخ بطريقة حقّة، ولهذا وجب أن يكون "المسرح الموجه إلى الصغار، أي فئة عمرية محدّدة ذات اهتمامات معينة يراعي خصائص مراحل الطفولة ويندرج بها إلى الكمال عن طريق إشباع احتياجاتهم" (عيسى، 1998) فيفعل الرجاعي إلى تلك الثنائية العتيقة الجامعة بين، الامتاع والانتفاع في الفن المسرحي، نعود إلى العقدة أو الحبكة الفاعلة والمفعلة لهاتين الثنائيتين الجاملتين لمتناقضتين المسرح هو ولعب وامتاع، نقيضه جدّ وتعلم واكتساب فنجد أنّها "عبارة عن مجموعة الوقائع المتتابعة المترابطة والتي تسرد في شكل في محبوب مؤثر، بحيث تشد إليها الطفل دون عوائق، فنصل إلى عقل الطفل في انسجام ونظام، فلا يتصرف عما يقرأ أو يسمع أو يتشتت ذهنه" (الكيلاني، 1991) ، وسعيًا منا إلى فك ذلك الطّسين الغريب اخترنا نموذجًا من المسرحيات لهيتم يحيي الخواجة، والمسرحية بعنوان (الفرسان الثلاثة) حيث تروي لنا قصة سلطان حكم بلدًا مدّة عشرون سنة ولم يستطيع أن يخلّص شعبه من الفقر والجهل والمرض "السلطان أردت أن أخلصه من الفقر فلم أستطيع... أردت أن أخلصه من الجهل فلم أستطيع لقد

كبرت يا وداد، وما في من حيايتي غير كاف كي أحقق لشعبي ما أريد" (الخواجة ه.، معا نمثل ونلعب، (د. س)، ص 8) وهنا تأتي الحبكة أين قرر السلطان بعد أن استشار حكيم البلاد بأن "الحكيم: تعلن عن مسابقة لشباب بلادنا السلطان: وما مضمون هذه المسابقة؟

الحكيم: من يستطيع إنقاذ الشعب من المرض والجهل والتخلف ينال أكبر الجوائز السلطان: بل ينصب ملكا على البلاد" (الخواجة ه.، معا نمثل ونلعب، (د. س)، ص 13)

وهنا تصل المسرحية إلى الذروة وتنطلق رحلة الشبان الثلاث سعياً للوصول إلى حلّ يوليهم عرش البلاد، وهنا تندمج الشعرية الساحرة مع التعليمية المحرّرة إذ يقودنا الباث لهذه المسرحية إلى رحلة المناظرة والتعب دون كلل أو ملل للوصول إلى الغايات، الغاية الأولى إنقاذ الشعب مما هو فيه، ثم الفوز بالجائزة.

"فراس: المهم خدمة البلاد والنجاح في المهمة" (الخواجة ه.، معا نمثل ونلعب، (د. س)، ص 15) وهنا نرصد محطات موقفيّة تحمل مجموعة من القيم والحكم، نظير ما ذكر (علاء) أحد المناضلين الشباب الثلاث. علاء: ما قيمة الحياة إذا لم يترك المرء فيها أثراً حميداً؟" (الخواجة ه.، معا نمثل ونلعب، (د. س)، ص 16) وهنا تفسح هذه الحبكة جانب التخيل للذات الطفولية إذ يعتبر هذا الجانب، مبتغى ومرمى وهدف بالنسبة لأدب الطفل لأنه يحاكي أنفوس وذوات طاهرة، حاملة وقادرة على الغوص في اللاعالم واللامعقول، وفي هذه البوتقة تكمن ماهية الجمال والذي هو المؤطر الفعلي لأي لوحة إبداعية، ولقد تحدث عن ماهيته العديد من الفلاسفة والنقاد.

فهذا (هيجل) الذي وجد أن "الفارق بين الحق والجمال يتلخص في أن الحق هو الفكرة حين ينظر إليها في ذاتها ولكن الفكرة تتحول إلى جمال حين تظهر مباشرة للوعي في مظهر حسي" (مرتاض، 1998، (د. س)) والمتمعن في هذه المسرحية، يجد أن الجمال المتوخى فيها هو جمال الفكر والعقل، إذ أراد أن يوصل متلقيه في استعلاء بالعقل إلى طبقة الروح العليا، أي التسخير يكون لخدمة الآخر قبل الأنا، ولأجل هذا كان الجمالي عند (الخواجة) "طريق لتصعيد الصور المختلفة إلى أرقى مستوياتها عند الطفل" (بريغش، 1996، ص 150) وبمهارة الخيال الموجهة المترجم بلغة بسيطة وأسلوب مرهف، يستطيع أن يستوعب من قارئ، طفل غض.

وهنا نقع في ماهية المتعة من جديد، ذلك أن الروح في أحوج ما تكون إلى الإمتاع، بقدر حاجتها إلى الانتفاع "فالآدب متعة ومنفعة على السواء، هكذا رآه أرسطو وكثيرون غيره من بعده، هو نقد للحياة وطائفة شاملة/ذاتية، واجتماعية و دينية" (يوسف، 2007، 2008، ص 19) أما عند الطفل فهو مسار للتعلم وأخذ العبر، والحدو بالذات الطفولية إلى أرقى درجات السموّ الروحي والفكري، ولعلّ هذه المسرحية، قامت بربطها على إيصال المتعلم القارئ إلى قيمة أخلاقية، إنسانية عالية تمثلت في حب الوطن هذه القيمة يوصلها هذا الفن إلى الذات المتلقية الطفولية بصيغة تشويقية، تعليمية إلى طريقة تجسيد هذه المحبّة، والعشق الوطني للبلد الأم، إذ لا يكتفي المحب بالقول، بل لا بدّ من

تجسيده فعلاً، فحب الوطن يعني العمل لأجل الوطن والإسهام في كل فعل تنموي فيه، وفي كل ما يعزز تحقيق مفهوم الحب الإيماني للوطن، وفي مسرحيتنا جسد هذا العشق كل أطراف المسرحية بداية بالسلطان الذي تخلى عن مملكته وعرشه من أجل مصلحة وطنه وشعبه

السلطان: هذا ما أبحث عنه، ولن تهدأ نفسي حتى أحقق لشعبي الحياة السعيدة" (الخواجة هـ،، معا تمثل ونلعب، (د، س)، ص 10)

فقد أعلنت هذه الشخصية العظيمة أنّها ستتنازل عن المملكة لكل شخص يخلص البلاد مما تعانيه "وما أريده منكم إنقاذ البلاد من ذلك، فمن يفلح يصبح سلطاناً ومن يرجع خائباً يحاسبه شعبه" (الخواجة هـ،، معا تمثل ونلعب، (د، س) ص 08) وهنا وجد الشباب الثلاث (فراس وعلاء ووعد) أنفسهم أمام مسؤولية عظيمة نحو سلطانهم وبلدهم، وشعبهم، وفي هذا أعطاهم مهلة خمس سنوات ليجدوا فيها حلاً.

وهنا نجد أن الأطفال يتابعون الحكمة وهي تتعدّد أكثر فأكثر، والتشويق يصل إلى ذروته، إذ كل متابع يريد أن يكون الحل على يديه، وهنا يتلاعب الباث (الملقي) باللغة، ويروغ في تأزم الوضع أكثر في البلاد من خلال تفاهم المرض، و تهديدات العدو، يأتي الانفراج المنتظر، حيث يقدّم كل شاب حلاً، ليتم اختيار الحل الأكثر ترجيحاً وهو العقل والفكر والعلم والذين هم خلاص أي مشكل .

3. مدعمات عنصر الحكمة في مسرحيات الخواجة:

3-1- السيرة الشعبية:

بالعودة إلى الأدب الشعبي أو الفولكلور، نجد أنه محصلة تراكمية للمعارف والخبرات والأنشطة عند المجتمعات، وهنا يمكن أن نقول أنّه علم الفولكلور والذي يهتم بجمع وتضيق ودراسة الموارد الفولكلورية بمنهج علمي لتفسير حياة الشعوب وثقافتها عبر العصور" (يونس، 2008، ص 173)

فمسرحية الكنز للفنان المسرحي (هيثم يحيى الخواجة) تتناقص وفق هذه العلاقة مع حكاية علي بابا و الاربعون لصاً، مع كتاب ألف ليلة وليلة، والتي هي عبارة عن حكايات شعبية معروفة، والمجهولة فيها هوالتاريخ والمصدر وقد استخدمها الباث المسرحي، ليضفي بعداً تراثياً فلكلوريا الغاية منه النهل من ذلك الموروث نظير الهلامية الفكرية والتاريخية المستحضرة في وجوده إذ "عنده ثقافة متداولة فهو ينطوي على مادة ثرية وشعرية غنية فيها قيم إنسانية صالحة للبقاء والتداول" (قميحة، 1978، ص 13-14) ولهذا فقد استلهم كتاب الفن المسرحي هذا التراث بقصد توظيفه فنّيًا و الاستفادة من عناصره المختلفة إذ يتضمن التراث الأدبي عناصر جمالية وفكرية، يمكن أن تستثمر استثماراً فعلاً في الأدب الحديث ذلك أن رد الحساسية الجمالية التي يثيرها الأدب بالذات تعتبر من أرسخ مقومات الوحدة

النفسية الإنسانية، ويمكن القول أن أعمق التحام بالتراث وأفضل مدخل إليه يمكن أن يتم بالأدب بمعناه الواسع" (جدعان، 1975، ص30)

سبق الذكر أن الحكايات الشعبية والحرفية تعدّ في الأصل شكلا من أشكال الأدب الشفوي، والذي من "الصعب جدًا فصله عن سياقة الثقافي" (غالو، 2013، ص169) وبالتالي فالاجترار منه هو اختراق جسد الهوية الزمكانية والحضورية لذلك العالم واتباع "تيار استحياء التراث العربي التقليدي التاريخي، أو الشعبي حيث يضفر الكاتب عمله بشرايين الفولكلور، أو يتبعث الحكاية الشعبية، ويمنح على الحالتين من رصيد غني في الذاكرة الجماعية للناس" (الخراط، 1993، ص18)

وهنا ومن خلال المدونة، نجد أن الباث المسرحي للعمل، يعلن في تقديمه مسرحية القاضي الصغير، أنه قد وقع في تناص مع حكاية من حكايات ألف ليلة وليلة "استفادت المسرحية من حكاية (على كيريجيا والتاجر الخائن) الواردة في كتاب/ ألف ليلة وليلة" (الخواجة ه.، معا مثل ونلعب، (د، س) ص92)

وهنا نرهن كقراء متمحصين إلى تقنية الاستقراء المسجلة للعلاقات التشابكية بين النص الحاضر/النص التراث.

أولها: (لعبة الكرة البطة) والتي كان الأولاد يلعبونها وهي لعبة لعبتها صغارًا، وأخذناها من آبائنا وهكذا، وهي لعبة تراثية تدخل النص في أمشاج التراث الفعلي، حيث أن هؤلاء الأطفال يمارسون التراث ولا يكتفون بقراءته، إذ أنهم يمارسون لعبة بسيطة تداولها الأجيال جيلًا بعد جيل، دون إعلان أو تسويق لها، وهي جزء لا يتجزأ من الموروث الثقافي والشعبي، حيث يلجأ لها الأطفال للتسلية ولتضيئة الوقت ولعلّ الفنان الكاتب والمبدع نبه جيل اليوم، إلى هذه الألعاب التي ربما باتت ممارستها ضئيلة جدًا، إن لم تكن منعدمة، بسبب تمهات الأطفال على الألعاب الالكترونية والتي تفقدتهم العديد من القيم المستقاة في الألعاب التقليدية كتعليمهم المهارات الحركية، واكتشافهم لبيئتهم المحيطة، وتعلمهم التعامل مع بعضهم والتعاون والعمل الجماعي، كما أن لها دورا بارزا في تحسين التفاعل اللغوي واللفظي، وخلال هذه اللعبة التراثية، كالعزيمة مثلا يكسب الأطفال سمة احترام الآخر عندما يحترم دور كل لاعب، وعندما لا يحترم الدور على واحد دون الآخر وهنا يدخل الالتزام بالقواعد والقوانين، عندما لا يسمح باختراق قانون اللعبة، ضف إلى كل هذا يكتسب الطفل من خلال هذه الألعاب مهارات عدّة كالأرقام، والألوان والتعبير عن الأحاسيس وغيرها.

ومن هنا فالأداة التي استخدمها الفنان المسرحي هي لعبة تراثية، فالجذب و شدّ الانتباه والذي من المفروض أن يصل ذروته في الحكبة، قد انطلق منذ أول وهلة في المسرحية مستلهما طاقته الامتناعية النفعية من وظيفة خلاقة للتراث الشعبي، والذي بات "يشكل هاجسًا جديدًا في الأدب العربي النثري المعاصر، وهو هاجس البحث عن الهوية التي تفسخت ملامحها في كثير من الأشكال والأنواع الأدبية الوافدة المستوردة من الآداب الأوروبية كالرواية والقصة القصيرة والمسرحية" (شعير، 1998، ص46)

ثانيًا: صورة المشعوذ والعرافيت والتي استقاها الكاتب من الموروث الشعبي نذكر حكاية "الصبياد والعرافيت" حسب ما ذكره كتاب ألف ليلة وليلة" (فرحاني، 2005، ص 15-27)

وفي حكاية (القاضي الصغير)، استخدم (المشعوذ، حيلة (العرافيت) للاحتيال على (فهيمة) المسكينة، فيقنعها ببيع (جن فاسد)، وقد نوجز القول فيما يخص التراث أنه يعدّ جزء من ثقافة المبدع العربي، إذ استثماره للتراث يعد إفادة ثقافته الشخصية، ولا شك أن ثقافة المبدع التراثية ووعيه بهذا التراث ينعكس على عملية توظيفه لهذا التراث، كما أن المبدع العربي قد تأثر بالدعوات المختلفة للعودة إليه والنهل من معانيه.

2.3. الخرافة:

إن من أهم الوسائل والمدعمات التي استعانت بها الحكبة على سقل كينونتها، هي الخرافة من حيث اعتبار هذه الأخيرة احدى الأشكال التراثية المفعلّة للروح السردية الحكائية في النصوص المتباينة وبالأخص في النصوص المسرحية، هذا وأن المسرح اليوناني والاعريقي كانت الخرافة والأسطورة فيه جزء رئيسيا لا يمكن الاستغناء عنه، فمن خلالها يتم التعبير عن مختلف الصراعات التي يعيشها الفرد مع الكائنات الحية الأخرى، بحسب المنز الخيالي والتخييلي الموظف من قبل المبدع الكاتب، وهنا وعبر هذه الطاقة الجمالية، يستطيع الفنان أن يسبح في ملكوت وسحر نصه بلا قيد ولا رقيب، فالخرافة القائمة على بعد تخييلي والممزوجة بروى خيالية وهمية تسمح له أن يجرّد قلمه من تبريرات الواقع، مفعلاً ذلك عن طريق خرقه المبالغ في أحيان عدّة لحدود ادراكاته السطحية للأشياء معنى ذلك أنه لا يقوم "بنسخ المدركات بل يؤلف بينها ويعيد تشكيلها، مكتشفًا العلاقات التي تقرب بين العناصر المتباعدة" (الادريسي، 2015، ص 270) مشكلة بذلك معان جديدة بتصورات غريبة معهودة لدى المتلقي، يشعر عند تناولها بالدهشة تارة والحيرة تارة أخرى، وربما عدم القبول لها للوهلة الأولى، وهذا لعدم ملاءمتها لمنطق العقل والحقيقة الوجودية التي تعود عليها.

والأصل أنّ المسرح الخرافي، من أهم المسارح الموجهة للأطفال لما يحمله من عوالم تخرجه من فضاءات الواقع المجرد للعالم الطفولي لتضعه في عوالم الحلم، معبأة بجرعات التشويق والتسلية التي يسمو اليها المتلقي الطفل، الحامل لذاكرة غضة قابلة للاستقبال والتفاعل مع كل جميل وممتع، ناشدًا من خلالها الاستمتاع بتجربة يقبل فيها بالانخداع والكذب المبطن لغاية الانغماس في عوامل اللامعقول مركزا اهتمامه على شخصيات خرافية، حاملة لقدرات خارقة تفوق في أحيان عدة قدرات الشخصيات الطبيعية، وهذا ما حدث في مسرحية (الحقيبة الملعونة) حيث جعل كاتب المسرحية بطلته الخارقة حيوان وليس انسان، يقوم بأفعال خارقة، ويتمثل هذا الحيوان في قطعة، يقول عنها أحد أبطال المسرحية. "إنّ قطعة كبيرة تقدح عيناها شرراً... تسكن الخرابة المجاورة... إذا رضيت عنك لبت كل طلبك مهما كان صعباً" (الخواجه هـ، معا تمثل ونلعب، (د. س)، ص 203) ثم سرد وحكى ما أحدثته هذه البطلة لأحد الشخصيات

تدعى (مهبول)، طلب منها الطيران "فلبّت طلبه وجلبت له الطائرة... طار بها إلى شاطئ البحر" (الخواجة هـ،، معا تمثل ونلعب، (د، س) ص 203).

فالخرافة هنا وضفت في شكل (قطعة ساحرة)، تستخدم أدوات سحرية للقيام بأشياء خارقة للعادة.

"طلال: (جمال) هي ساحرة يمجنون" (الخواجة هـ،، معا تمثل ونلعب، (د، س) ص 204)

وهنا يتماشى هذا المعطى السردى الحكائي للمسرحية، مع المعنى الحقيقي لماهية الخرافة حيث قدّم الباحث (عبد الحميد يونس) تعريفا لها "الخرافة عبارة عن حكاية حيوان تستهدف غاية أخلاقية، وهي قصيرة تقوم أحداثها حيوانات تتحدث كالأناسي وتحتفظ مع ذلك بسماحتها الحيوانية" (يونس، الحكاية الشعبية، 1997، ص 38) وهنا جعل الكاتب للقطعة تتصرف بتصرفات انسانية، تضحك، تبسّم، تسعد، تعزّز.

"عندما جاء إليها طفل، قدّم لها مالاّ ابتسمت سعيدة، فردت جناحيها وقالت له: أطلب ما تريد" (الخواجة هـ،،

معا تمثل ونلعب، (د، س) ص 206)

تحاول أحد الشخصيات أن توهم البقية (الأطفال) بحقيقة الخرافة (خرافة القصة) وأنّ هذه الأخيرة يمكنها أن تنفذ لك كل أحلامك إن رضيت عنك، ولكن المسرحية في الحقيقة ومن خلال هذه الخرافة الممتعة والمسلية في الآن ذاته، تحمل في طياتها وعيًا نقديًا تجاه المجتمع الطفولي الذي ينمو وهو يحمل بعض التصرفات الخارجة عن نطاق الأخلاق الحميدة والتربية السليمة، كالتصرف بعجرفة أو التحلي بروح حاسدة، بغیضة، غیورة، وهذا ما يؤدي في نهاية المطاف إلى خسران الأحبة والأصدقاء والبقاء في وحدة، تجعل من الانسان انا انسانا مطويا سلبيا.

والأصل أنّ هذه الاستراتيجية النفعية تعدّ خطأ مساريًا لهذا الفن باعتبار أنّ الخرافة تحمل "رسالة فنية بغرض توصيل حقيقة أخلاقية، أو عبرة تجعل المرسل إليه يتفاعل معها متخذًا الموقف المناسب" (العامي، 2005، ص 91)

وبالعودة إلى النموذج نجد أن الأطفال عند قراءتهم للمسرحية، أو تتبعهم لها على خشبة المسرح، يصلون إلى العبر المبتوثة فيها، فيتحقق الجانب الايعاضي والتعليمي، المتوخى من الذات الكاتبة، وبالتالي فالمسعى الفني والجمالي وكذا التعليمي والتلقيني يتحقّق في لوحة ابداعية واحدة، والأصل أن المسيطر والمتحكم الرئيس في كل ذلك، إنّما هي الحكبة الواجب سببها بطريقة صائبة وسلسة في الآن ذاته، حتى تحقق ردّة الفعل الانفعالية المستهدفة من قبل الكاتب، اذ لا بدّ أن يستشعر من العمل حالة من النشاط المقابل للمتون الحكائيّة والسردية والحركية، كالخوف والرعب والغضب، وكالفرح والحزن، والاشتمزاز والعجب والانتفاضة العنيفة وهكذا فالانفعال المستحضر في العمل الابداعي، وبخاصة المسرحي ينقسم إلى ثلاثة أنواع "أولي وثانوي، ومشتق، فالانفعالي الأولي، هو ما يصحبه غريزة واحدة، أمّا الانفعال الثانوي فانفعال مركب من انعالين أو أكثر، وبمعنى آخر يظهر الانفعال الثانوي حين تكون غريزتان أو أكثر في نشاط، وذلك كالازدراء المركب من الاشتمزاز والغضب، والانفعال يسمى المشت إذا اتصل بمحادثة حدثت في الماضي

أو اذا تعلق بمحادثة ستحدث في المستقبل" (الماضي، محاضرات في نظرية الأدب، 9 مارس 1984، ص 115)، وبالتالي يحقق الكاتب غايته اذا أحسن تحريك كل هذه الانفعالات.

4. المؤثرات الخادمة لحبكة مسرحية الطفل:

1.4.1 أسلوب واللغة:

لعل لكل علم أو فنّ، تأطير يحدد أنساقه ومضامينه، ولما كان الأدب هو الجمال والخيال، والحلم، فإن المحدودية باتت من أعظم وأصعب الأمور على الإطلاق ولكن بالرغم ذلك، فإن عالم الطفل عالم خاص، يختلف عن بقية العوالم، ولهذا فأدبه لا بدّ أن يتخذ منحاه ومساره وإلا لبات غريبًا عن الأنا الطفولية.

وتأكيدًا على ذلك، وجدنا أنّ (هادي النعمان الهيتي) يحدد خصائصه فيقول "فأدب الأطفال رغم أنه يتميز بالبساطة والسهولة إلا أنه لا يعتبر تصغيرًا لأدب الراشدين، لأنّ لأدب الأطفال خصائصه المتميزة التي تسبقها طبيعة الأطفال أنفسهم، فليس كل عمل أدبي مقدم للكبار يصح بمجرد تبسيطه أن يكون أدبًا للأطفال إذ لا بدّ لأدب الأطفال من أن يتوافق مع قدرات الأطفال ومراحل نموهم العقلي والنفسي والاجتماعي، ولا بدّ أن يكتب مضمونه في أسلوب خاص" (الهيتي، 1986، ص 68)

ومن هنا بات أسلوب واللغة هما المؤثران الأوليان لهذا الأدب ولحبيته، إذ أنّ معظم الباحثين والمنقبين في هذا النوع الأدبي يرونه "شكل من أشكال التعبير الأدبي له قواعده ومناهجه، سواء ما يتصل بلغته وتوافقها مع قاموس الطفل ومع الحصيلة الأسلوبية والسنن التي يؤلف لها، وما يتصل بمضمونه ومناسبته لكل مرحلة من مراحل الطفولة، أو ما يتصل بقضايا الذوق وطرق التكنيك في صوغ القصة، أو الحكاية للقصة المسموعة" (أدب الأطفال، أصوله ومفاهيمه، 1993، ص 30) أو في الفنّ المسرحي والتي باتت اللغة الموجه الرئيسي له، وللغايات المنوطة منه، وهنا فالوصول إلى الحبكة، يكون بصورة تصاعديّة تطورية، تنصف بالنمو أما النزول منها فيكون لغاية إلحاق الأحداث للنهاية وذلك بمهارة يسلكها الفنان المسرحي وهو ينتج نصه. كما أنّ لغة مسرح الطفل لغة تغذي مواطن عدّة في شخصياته، لعلّ من أهمها البعد التثقيفي إذ أنّ هذا الفن له دور "تثقيفي هام بل هو أكثر الوسائط الثقافية تأثيرًا حيث يجمع بين اللعب والمتعة الوجدانية وفيه الحوار والحركة والألوان والموسيقى وفيه الجمال والحقيقة، ولذلك هو وسيط باهر من وسائط الثقافة" (عيسى، أدب الأطفال، مرح الطفل، القصة، منشأة المعارف، 1998، ص 89) وهذا يعدّ من أهم الجوانب التعليمية والاشادية والتي يسعى المجتمع لإكسابها للذات الطفولية، إذ لا يوجد أي وسيلة أو طريقة يمكن غيرها الوصول إلى هذا الجسد الصغير ذو البنية الفكرية والذهنية الغضة إلا أنّ طريق المسرح الذي يستخدمه الفنان ليجذب المتلقي الصغير، فيعبيّه بما يشاء من قيم وأفكار وتعاليم، وموضوعات كما يمكنه أن يدخل إلى عوالم الجمال المتعددة

والمتابنية، كالموسيقى والشعر وغيرهما، فهذا الفنان (هيثم يحيى الخواجة) يستعين بمقاطع غنائية عدّة في عدد من مسرحياته، نأخذ نموذج منها "يبدأ الجميع بالغناء والرقص:

قروشة يا قروشة

يا أحلى سمكة محروسة

أنت الحلوى أنت الدرّة

أعمالك تصحو مأنوسة

في عيدك أفراح وبهائم

نصنع حلوى بسبوسة

فلننهج يا أحلى سمكة

ولننشد أنت الفانوسة(الخواجة هـ،، معا نمثل ونلعب، (د، س) ص 55)

فالموسيقى والايقاع والشعر، كفن قائم بذاته يحتاج إلى تذوق وقدرة على ملامسة حيثيات الجمال فيه، وهذه تقنية ومهارة أراد المسرح أن يولدها لدى المتلقي الصغير، واستساغها مبدعنا بطريقة توظيفية جميلة ليوصل متلقيه إلى أعلى درجات الوعي الراقي

ومن هنا يمكن أن نقول في نهاية هذه الدراسة أن الحبكة الفنية في مسرح الطفل تعدّ عصب العملية الإبداعية، من حيث قدرة هذه الأخيرة على شدّ انتباه القارئ الصغير، وجعله يستفيد من كل عنصر ومفهوم وبنية فنيّة، فلولاها لدخل الملل إلى أوصل الذهن فجعله يتنحى جانبًا عن متابعة اللوحات المسرحية المععمة بالأهداف والقيم، وكذا مجموع المهارات الأسلوبية واللغوية والحركية والفنية التي يريد أي فنان مسرحي أن يوصلها إلى متلقيه (الطفل)، وبالتالي فعنصر التشويق المنضمّن في الحبكة ضرورة فنية لهذا الفن ولغيره لضمان الجذب والانتباه وعدم الانسلاخ عن روح العمل وغاياته.

5. الخاتمة:

إنّ لكل علم عصب يقوم، وسلوك ينشده وهدف يريد الوصول إليه. والأصل أنّ البشرية منذ أن وضعت على هذه الأرض، أي منذ أن خلقنا وهي تسمو إلى التعلم من جهة، والبحث عن عوالم الراحة والمتعة من جهة أخرى، ولما كان الطفل البذرة الأولى المنشأة لهذه البشرية، كان لبدّ من الاهتمام بكل جوانب تأسيسه وسقوله بطريقة يضمن من خلالها استقرار الأمة ووضوح الرؤية، ولقد اخترنا في هذه الدراسة معلمًا مهمًا من معالم تكوين وتأسيس هذه النويّة (الطفل) آلا وهو معلم التثقيف والتعليم والتسلية في الآن ذاته، إنّه (مصرح الطفل) هذا الأخير والذي اكتشفنا من خلال رصدنا لمجموعة من البنود التوضيحية والتفسيرية لمدرّكات الأبنية القاعدية التي يهتم بها لدى الذات الطفولية،

عصبه في ذلك، سبك رزين وهادف لحيكة تسقل بطريفة مسترسلة لتحقيق أهداف ومرام مستهدفة من قبل كاتبها، وطبعاً المغذي والخدم لها هو عنصر التشويق، اذ عن طريقه تضمن المتابعة والاستفادة سواء في جانب الوصول إلى ناصية الفكر المتعل، أو للتمكن من تغذية ملكة اللغة الحقة.

هذا ومن خلال العينة النموذج المنتقاة في هذه الدراسة والمتمثلة في مسرحيات مختارة من مجموعة (معاً نمثل ونلعب) توصلنا إلى رصد أهم النتائج، نذكرها فيما يلي:

أولاً: إنّ الحبكة المسرحية تختلف عن الحبكة القصصية والروائية، من حيث استخدامها لأليات حركية وإيمائية تساهم في سبكها واثقال معالمها. وهذا ما وجدناه في المسرحيات المنتقاة حيث كانت الشخصيات المسرحية المفعلة للحبك المسرحي، تغذي هذه الأخيرة بمجموعة الوسائل المسرحية المستخدمة من قبلها، كاستخدام أدوات سحرية مثلاً، أو استعمال ألعاب شعبية تشدّ انتباه المتلقي، وتربط بين خيوط الحبكة أكثر.

ثانياً: إنّ عنصر التشويق في المسار الحكائي والسرد على السواء في الفنّ المسرحي، ضرورة حتمية استخدمها المبدع (الكاتب)، ليصل إلى غايته المبطنة، والمتمثلة في إيصال مجموعة من الرسائل التعليمية الإيعاضية، لتعديل السلوك الأخلاقي لدى الأطفال، خاصة وأنّ استجابة هؤلاء قد تكون بصفة أسرع وأكبر، عندما تصل عبر مواعظ غير مباشرة، أي بفتية وجمالية يسترسلها الطفل بكل بساطة.

ثالثاً: استخدام لغة بسيطة وأسلوب جذاب، وهذا لاستغلال هذا الفنّ كأداة لتثقيف فئة الأطفال وملء جرعات قاموسهم اللغوي بكلمات ومصطلحات فضيحة وسليمة النطق، حيث أنّ المتمحص في لغة الطفل اليوم يجد أنّها تشوبها شوائب العولمة والحداثيّة والتي جعلت من اللغة مجرد وسيلة لا غاية وهذا ما أدى إلى عدم الاهتمام بتغذيتها والتمكّن منها كما كان في السابق.

6. قائمة المراجع:

- رينه وليك وأوستينوآرن: نظرية الأدب، تعريب عادل سلامة، دار المريخ للنشر، المملكة العربية السعودية، الرياض، د، ط، 1992.
- محمود حسن إسماعيل، المرجع في أدب الطفل، د ط، الفكر العربي، القاهرة، 2008
- فوزي عيسى: أدب الطفل (الشعر، مسرح الطفل، القصة)، منشأة المعارف، الإسكندرية، (د، ط)، 1998.
- نجيب الكيلاني: أدب الطفل في الاسلام علم وفن، دار الفكر العربي للنشر والتوزيع، القاهرة، (د، ط) 1991
- هشام يحي الخواجة: معاً نمثل ونلعب، وزارة الثقافة والشباب، تنمية المجتمع، مطبعة المستقبل، (د، س).
- محمد مرتاض: مفاهيم جمالية في الشعر العربي القديم محاولة نظيرية وتطبيقية، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1998.

- محمد حسن بريغش: أدب الأطفال أهدافه وسماته، مؤسسة الرسالة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، 1996.
- خالد يوسف: الأدب والوظيفة في الوطن العربي، خلال النصف الأول من القرن العشرين، مؤسسة الرحاب الحديثة، مكتبة نرجس، لبنان، ط1، 2007، 2008.
- عبد الحميد يونس، معجم الفولكلور، مع مسرد انجليزي، عربي، مطبعة المساحة بالقاهرة، 2008.
- جابر قميحة: التراث الإنساني في شعر أمل دنقل، القاهرة، دار هجر، 1978.
- فهمي جدعان: نظرية التراث ودراسات إسلامية وعربية أخرى، عمان، دار الشروق، 1975.
- البزاييت غافو غالو: مناهج النقد الأدبي، يونس لشهب، عالم الكتب الحديث إربد، الأردن، 2013.
- إدوار الخراط: الحساسية الجديدة مقالات في الظاهرة القصصية، بيروت، دار الأدب، 1993.
- الرشيد أبو شعير: مدخل إلى القصة القصيرة الإماراتية، الشارقة، اتحاد كتاب وأدباء الامارات، 1998.
- ألف ليلة وليلة، حكايات، تقديم، مزيان فرحاني، موفم للنشر والتوزيع، الجزائر، ج1، د. ط، 2005.
- يوسف الادريسي: مفهوم التخيل في النقد والبلاغة العربيين الأصول والامتدادات، المملكة العربية السعودية، الرياض، ط1، 2015.
- عبد الحميد يونس: الحكاية الشعبية، شركة الأمل للطباعة والنشر، القاهرة، 1997.
- محمد العمامي: التداولية منهج يدرس العلاقات الموجودة بين اللغة ومستعمليها، مجلة السيميائيات، جامعة وهران، الجزائر، 2005.
- شكري عزيز الماضي: محاضرات في نظرية الأدب، جامعة قسنطينة، 9 مارس 1984.
- الهادي نعمان الهيتي: أدب الأطفال، فلسفته، فنونه ووسائطه، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، د.ط، مصر، 1986.
- أدب الأطفال، أصوله ومفاهيمه، دار الأرقم، مصر، ط1، 1993.
- فوزي عيسى: أدب الأطفال، مرح الطفل، القصة، منشأة المعارف، الإسكندرية، القاهرة.